

Tour code: BTREPPNH05-18

行程特色~

★全新推出 ROSANA BROADWAY (南埔寨唯一一家国际级百 老汇表演) 官方票价40USD/人

★全新推出 5星级酒店内用西餐 (前菜+汤+主食+甜品), 值40USD/人 ★干河畔餐厅享用浪漫南式晚餐

★赠送吴哥T衫 及 围巾作为纪念品

★全身 或 脚底按摩川时 ★自助餐+传统舞蹈表演

TOUR HIGHLIGHTS

★ NEW ARRIVAL: ROSANA BROADWAY - RACK RATE: 40USD/PAX (The first and only international cabaret show in Cambodia)

★ NEW ARRIVAL: 5 ★ HOTEL DINING WITH WESTERN SET MENU, WORTH 40USD/PAX (MENU INCLUDE: STARTER + SOUP + MAIN course + DESSERT)

★ Buffet dinner with traditional dancing performance

★ Khmer cuisine served at romantic environment - riverside

* BODY OR FOOT MASSAGE I HR

★ FREE Angkor T-Shirt & Kroma (Cambodian scarf) for souvenir





程 / Itinerary

天 新山田新加坡 产暹粒

DAY 1 J. Bahru Singapore Siem Reap

XIDI

第二天 暹粒(吴哥古迹一天游) DAY 2 Siem Reap(Angkor 1 Day Tour) 酒店早餐后,参观【大吴哥的南城门】(巴戎庙,空中宫殿, 斗象台,癞

Х【早餐/午餐/晚餐】 X[B/L/D]

导游于暹粒国际机场迎接贵宾,后送往用午餐,登记酒店,下午参观 【**阿迪珊雕刻学院**】,【吴哥养蚕场】,参观当地著名【宝石店】, 【全身或脚底按摩】1小时,晚上享用【自助餐+传统舞蹈表演】,晚 餐后回酒店休息。

Our guide pick up at Siem Reap international airport, lunch at local restaurant, check in hotel, afternoon start city tour by visiting [Les Artisan D' Angkor],

 $\cline{Model Model Mod$ Body or Foot massage 1 1-hr to relax before we have dinner, [buffet] dinner with traditional dancing performance], back to hotel.

王台, 12生肖塔), 途经周萨神殿, 【塔玛侬殿】, 【大高殿】, 来到【塔 **普伦殿**】(此殿是好莱坞著名演员安裘丽娜拍摄古墓奇兵的取景地,此 处以大树盘绕古迹, 甚为神奇而著名), 回到市内用午餐, 下午参观【吴 哥窟】,俗称小吴哥(是世界遗产,七大古迹之一,有着柬埔寨最顶尖的 雕刻艺术,她是柬国的灵魂及标志,其吴哥图像更成为柬埔寨国旗的 标志, 此地也是旅客到柬必游之处), 最后于吴哥窟欣赏美丽日落。晚 餐后, 欣赏【ROSANA BROADWAY】(柬埔寨唯一一家国际级百老汇表演, 融合了多国文化表演及现代动感歌舞表演),回酒店休息。

永信旅游有限公司 B&T Holiday Tours Sdn. Bhd. (154324-T)

www.bnt.com.my ⊠ bnt@bnt.com.my





Breakfast at hotel, visit the [South Gate] of Angkor Thom, pass by [Chao Say Devoda temple], [Thommanon temple], [TaKeo temple], visit $\hbox{\large $\left[\ensuremath{ {\bf Ta-Prohm \ Temple}} \ensuremath{ {\bf I}} \right]$}$, after lunch in town, finally we visit The world heritage of [Angkor Wat temple] and experience its beautiful sunset. After dinner, enjoy the exciting 【ROSANA Broadway】 before heading back to hotel.

第三天 暹粒 DAY 3 Siem Reap

፟Ҳ【早餐/午餐/晚餐】 X[B/L/D]

酒店早餐后,参观【女皇宫】,廟裡保存完好,華麗精美的浮雕,相較 吳哥窟,女神廟顯得嬌小玲瓏。

回来的路上参观【<u>棕糖小村</u>】,参观【<u>班提色玛色宫</u>】。傳說有位 農夫種的瓜非常甜美,國王十分喜歡,更送了一把長茅給農夫以防 有人偷瓜, 只是國王實在太喜歡了, 竟然自己半夜潛入瓜園偷瓜, 不 知就裡農夫一下子刺死了國王, 國家群龍無首, 高官於是放出一頭 白象,能降服白象的人就是國王,最終這隻象走到農夫面前自動獻 身, 農夫就這樣成了國王, 為了記念, 他修建了這班提色瑪寺。

回市内, 用午餐, 参观【**吴哥博物馆**】, 乘车前往【<u>洞里萨湖</u>】, 乘船 游览【浮村】,观赏村民漂浮的屋子,学校,餐厅,教堂,您可于鳄鱼 养殖场内给鳄鱼喂食(自费),【旧市场】(纪念品及衣服种类繁多, 应有尽有),自由购物至晚餐时间,用晚餐后,送回酒店休息。

Breakfast at hotel, morning visit citadel of [Banteay Srei temple], this temple was erected by pink stone in the end of 10 century by Javaraman VII, with its own distinctiveness which feels so different to the imposing grandeur of the main Angkorian complex.

On the way back, shortly visit [Sugar palm village] and learn the method of sugar palm making, visit [Banteay Samre Temple], which was named after the Samre, an ancient tribe. Banteay, is a Khmer word for citadel. In its architecture and style the temple bears a very similar resemblance to both its neighbour, Banteav Srev. and the maiestic Anakor Wat itself

Back to town for lunch, and then to [Angkor Museum], proceed to [Tonlesap **Great Lake**) to take boat visit [Floating village], see the way people living on floating house, floating school, restaurant, church, you can feed crocodile in the farm (by own expense), [Old market] (Variety of souvenir, clothes are all selling here), free shopping until dinner time, we'll have dinner, back hotel.

第四天 暹粒 票 金边(城市观光) 义【早餐/午餐/晚餐】 DAY 4 Siem Reap Phnom Penh (City Tour) X[B/L/D]

酒店早餐后, 乘车前往【金边】(大约6小时), 抵达后, 用午餐, 然后 参观【<u>大皇宫</u>】和【<u>银阁寺</u>】(现代皇帝仍然住于此皇宫内),【**独 立纪念碑**】,【**胜利纪念碑**】,【**西哈努克太皇塑像**】(柬埔寨独立 之父),【**珠宝店**】,午餐后,【**金界赌场**】(由马来集团经营的金边 唯一一家赌场),晚餐后送回酒店休息。

Breakfast at hotel, morning proceed to [Phnom Penh] by coach (around 6 hours), upon arrival, lunch, check-in hotel. Afternoon, visit to [Royal Palace] and [Silver Pagoda (Current Royal resident), [Independence Monument], [Victory Monument], [Sihanouk King Statue] (the late king father of Cambodia Independence), visit [Gem shop], then visit [Naga Casino] (Malaysia Group investment, The only casino in Phnom Penh), dinner, back to hotel

第五天 金边宁新加坡 🖼 新山

Х【早餐/午餐】 X[B/L]

DAY 5 Phnom Penh Singapore J. Bahru

酒店早餐后,【**塔仔山**】,【**边婆神像**】,送往【**中央市场**】自由购 物到于预定时间用午餐,午餐后送往【AEON大超市】,客人自由购 物, 傍晚送往机场, 乘机飞回温暖的家。

Breakfast at hotel, check out. Then visit [Wat Phnom Hill], [Daun Penh Statue], then free for shopping at [Central market], free for shopping till to lunch, after lunch drop at [Aeon Mall] free at your own leisure till time transfer to airport for your flight to home sweet home.

*IN THE EVENT WHERE THIS IS A DISCREPANCY BETWEEN THE ENG-LISH AND CHINESE VERSION, THE ENGLISH VERSION SHALL PREVAIL.

航班时间 / Flight details *(航班可能更動 / subject to change):

出发 Dep: 第一天 / Day 1 回程 Rtn: 第五天 / Day 5

RM	RM	RM	RM	RM
ADULT 【ALL IN】 (SINGLE ROOM)	ADULT 【 ALL IN 】 (TWIN/TRIPLE SHARING)	CHILD TWIN 【ALL IN】 (1 CHILD SHARE WITH 1 ADULT IN A ROOM)	CHILD WITH BED	CHILD NO BED
成人【全包】 (一人一房)	成人【全包】 (两/三人一房)	小孩的价格【全包】 (1位小孩和1位成人同房)	小孩加床 【全包】	小孩无床 【全包】

16人成行,16人派领队

Group departure with min. 16 adults, 16 adults with a Tour Leader.

<u>全包团费包括:</u>

机票+机场税, 华语导游+司机小费, 领队, 交通接送(新山-新加 坡-新山), 行程上列明餐食+住宿+景点门票。

PACKAGE INCLUDES

Air Ticket + Airport Tax, Mandarin Speaking Tour Guide + Driver Tip, Tour Leader, Attraction + Meals as per Itinerary Stated, Airport Transfer(JB-CHANGI-JB)

全包团费不包括:

突发性燃油调整,旅游保险,领队小费,自费项目, 行程上没有列明餐食、住宿&景点门票, 酒店行李员小费

PACKAGE EXCLUDES

Airline Fuel Surcharge, Travel Insurance, Tour Leader Tip, Bell Boy Tip, Optional Tour

备注:

- 1. 以上价格是按16成人以上报价, 若不足16成人价格另议。 2. 如有突发性燃油费或是税务有任何调整, 我社有权向客
- 人征收附加费。 3. 以上价格只限持有马来西亚护照者。
- 4. 行程表所列明的交通、行程、酒店住宿及膳食安排,将 可能因应不同出发日期而有所变动, 恕可能不及时通知 然而报名后有所更动的话,我社将另作个别通知。
- 5. 行程、膳食及住宿的先后次序,以当地地接待社(地接) 的安排为准。
- 6. 若天气状况不佳, 额外加选内的景点或活动将不会被取 代且不能退款。若当地旅游景点不开放给旅客参观或游

- 览,将安排另一个旅游景点取代。
- 7. 如果乘搭廉价航空行程不包括机上餐饮,除非特别 备注。
- 8. 全程由中文導游讲解,如需其他语言讲解,必须在 报名时提前通知我社。我社尽可能另作安排。
- 9. 任何三人房均以折叠床为标准。
- 10. 建议您参加团体出发旅游购买旅游保险以测安心, 详情请向您的旅游顾问询问。
- 11. 确保您的权益,请详尽查阅我社之报名细则,谢谢。
- 12. 当地酒店将备有就酒店服务员提携行李服务。酒店行 李服务员小费需另付。

旅行团取消手续费

- 1. 如要取消所预定的旅行团,必须以书面形式进行, 以避免任何误会。如果本公司于出发的45天前收 到取消预定通知,本公司将征收每人RM200.00
- 2. 如果取消预定通知是于出发前的44天或以下获得, 将征收以下的手续费。
 - =>若已报名而通知取消 RM200(每人)
 - =>出发前45天或以上 RM1,000(每人)
 - =>出发前30 44 天通知取消 RM2,000(每人)
 - =>出发前8 29天通知取消 50% 旅费(每人)
- ***出发前少于7天或机票已发出 100%旅费(每人) ***临时缺席者,不可退费。

Terms & conditions:

- 1. Quotation given is based on minimum 16 adults, Tour fare will increase if less than 16 adults.
- 2. Due to the instability of the Airport Taxes & Fuel Surcharge. We B&T Holiday Tours Sdn. Bhd. will have rights to alter the differences cost incurred.
- 3. The above Tour Fare valid for Malaysia Passport Holder Only.
- 4. Flight details, itinerary, hotel and meals which stated on the itinerary above are subject to change according to different departure date without prior notice. Any changes after booking will inform accordingly.
- 5. The sequence of itinerary, meals and hotel arrangement are subject to 12. There will be bell boys at hotels to help customers transport the final adjustment of the local ground operator.
- 6. If the weather is poor, certain extra activities or attractions will not be replace nor will they be refunded. However, if said attraction is not open to visitors, we will replace it with another point of attraction.

- 7. If flying with low-cost airline, meals are not included, unless otherwise noted
- 8. Principally tour commentary will be conducted in Mandarin. However, other languages can be arranged on request basis. Customers are bound to follow the group's schedule/itinerary.
- 9. Triple room sharing will base on extra roll in bed basis.
- 10. It is recommended that you purchase travel insurance, for more details, please inquire from your travel agent.
- 11. To ensure the benefit of consumer, please refer to the standard terms & conditions of our Booking Information.
- their luggage to the reception of the hotel, tipping for bell boys are not included in the tour fare.

Cancellation Policy for Group Tour Packages

- 1. Cancellation of booking must be made in writing to avoid any misunderstanding. If the company receives notice to cancel 45 days or more before the date of departure, a basic administrative fee of RM200.00 per person will be levied.
- 2 If notice of the cancellation is received 44 days or less before the date of departure the following charges will apply.
- => Once booking made, a basic administration charges -RM200 Per person
- => 45 days & above before departure RM1,000 Per person.
- => 30 44 days before departure RM2,000 Per person.
- => 8 29 days before departure 50 % of Tour fare.
 - *** 7 days& less or TICKETED 100% of tour fare Per person. *** < No-Show > will be non-refundable.



永信旅游有限公司 B&T Holiday Tours Sdn. Bhd. (154324-T) No. 19, Jalan Kuning Dua, Taman Pelangi, 80400 Johor Bahru.

Fax: +607 332 3722 ⊠ bnt@bnt.com.my www.bnt.com.my

